NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1210/2011

z 23. novembra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 najmä s cieľom určiť množstvo emisných kvót skleníkových plynov určených na obchodovanie formou aukcií do roku 2013

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES [1], a najmä na jej článok 3d ods. 3 a článok 10 ods. 4,

keďže:

(1) Nariadením Komisie (EÚ) č. 1031/2010 z 12. novembra 2010 o harmonograme, správe a iných aspektoch obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov formou aukcie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve [2] sa ustanovujú množstvá všetkých kvót, s ktorými sa má v rokoch 2011 a 2012 obchodovať formou aukcie hneď, ako to bude prakticky možné po prijatí daného nariadenia. Takto ustanovené množstvá sa musia uviesť v prílohe k uvedenému nariadeniu. Najdôležitejším cieľom určenia množstva je zabezpečiť bezproblémový prechod z druhého do tretieho obdobia obchodovania v rámci systému Únie na obchodovanie s emisnými kvótami, ktorý je zárukou riadneho fungovania sekundárneho trhu.

(2) Pri určovaní množstiev, s ktorými sa má v rokoch 2011 a 2012 obchodovať formou aukcie, by sa mali riadne zohľadniť faktory, ktoré sú rozhodujúce z hľadiska dopytu a ponuky kvót, a to najmä zabezpečovanie potreby dodržiavania pravidiel počas prvých rokov tretieho obdobia obchodovania, najmä v odvetví energetiky; množstvo kvót platných v druhom období obchodovania, ktoré nie sú potrebné na dodržiavanie pravidiel v danom období obchodovania a ktoré sa prevažne nachádzajú v držbe priemyselných odvetví; podiel daných kvót, ktorý sa predal a pravdepodobne sa predá na trhu počas druhého obdobia obchodovania; objem certifikovaného zníženia emisií a počet jednotiek zníženia emisií z projektov znižovania emisií v rámci mechanizmu čistého rozvoja alebo ustanovení spoločného plnenia, ktoré majú slúžiť na zabezpečovanie alebo odovzdávanie kvót zo strany prevádzkovateľov, na ktorých sa vzťahuje systém Únie na obchodovanie s emisiami; a speňaženie kvót z rezervy pre nových účastníkov pre tretie obdobie obchodovania na podporu demonštračných projektov zachytávania a ukladania sekvestrácie oxidu uhličitého a inovačných technológií výroby energie z obnoviteľných zdrojov (NER300) podľa rozhodnutia Komisie 2010/670/EÚ z 3. novembra 2010, ktorým sa ustanovujú kritériá a opatrenia na financovanie komerčných demonštračných projektov, ktorých cieľom je environmentálne bezpečné zachytávanie a geologické ukladanie CO_2, ako aj demonštračných projektov využívajúcich inovačné technológie výroby energie z obnoviteľných zdrojov v rámci systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve vytvoreného smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES [3]. Napriek tomu, že všetky tieto faktory sa v rôznej miere vyznačujú istým stupňom neistoty, je dôležité včas určiť množstvo, s ktorým sa má v roku 2012 obchodovať formou aukcie.

(3) Z posúdenia založeného na týchto faktoroch vyplýva, že v roku 2011 by sa nemalo formou aukcie obchodovať so žiadnymi kvótami platnými pre tretie obdobie obchodovania.

(4) Aukčné kalendáre pre obchodovanie s kvótami formou aukcie v roku 2012 by sa mali zostaviť tak, aby sa obmedzil vplyv aukcií na fungovanie sekundárneho trhu a aby sa súčasne zabezpečilo, že aukcie budú dostatočne veľké na prilákanie dostatočnej účasti. Prechod od draženia na prechodných aukčných platformách k draženiu na neskorších aukčných platformách by mal byť bezproblémový. Navyše by v niektorých ďalších, presne špecifikovaných situáciách mohlo byť odôvodnené pristúpiť k úpravám uverejneného aukčného kalendára.

(5) Keďže možno očakávať, že odovzdanie kvót, ktoré sa majú dražiť, sa umožní načas, nie je potrebné prechodné draženie forwardov a futurít. Obstarávanie prechodnej aukčnej platformy je však naďalej želateľné s cieľom zmierniť riziko vyplývajúce z obstarávania aukčnej platformy, na ktoré sa bude nariadenie vzťahovať v plnej miere. Vzhľadom na význam úplného uplatňovania

[1] Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32.
[2] Ú. v. EÚ L 302, 18.11.2010, s. 1.
[3] Ú. v. EÚ L 290, 6.11.2010, s. 39.

nariadenia by sa aukcie na prechodných aukčných platformách nemali vykonávať dlhšie, ako je nevyhnutné. Vymenovanie prechodnej aukčnej platformy by sa malo uľahčiť uložením menšieho počtu požiadaviek týkajúcich sa výkonu aukcií, ako sa už predpokladalo pre draženie forwardov a futurít. Týmto spôsobom môžu služby, ktoré sa majú obstarať, zostať viac zosúladené so službami, ktoré už na trhu existujú. Uplatňovanie vnútroštátnych opatrení preberajúcich hlavu III smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES [1] na aukcie vykonávané na prechodnej aukčnej platforme nie je okrem toho nevyhnutné. Podobne by bolo neprimerané vyžadovať aktualizáciu schválenia prechodnej aukčnej platformy v súlade s požiadavkami nariadenia o aukciách. Aby sa však zabezpečil účinný dohľad nad trhom, ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa zákazu zneužívania trhu by sa mali uplatňovať na aukcie vykonávané na prechodnej aukčnej platforme od momentu, keď dotknutý členský štát implementoval príslušné ustanovenia do vnútroštátneho práva. Podporuje sa tak vytvorenie rovnakých podmienok medzi kandidátskymi aukčnými platformami bez toho, aby začiatok aukcií závisel od tejto implementácie. Vzťahuje sa to na prechodnú aukčnú platformu, ktorá sa má obstarať pomocou spoločného obstarávania, ako aj na prechodné aukčné platformy, ktoré majú vymenovať členské štáty, ktoré sa nezúčastňujú na jednotnej akcii a vymenujú si vlastnú aukčnú platformu.

(6) Nie je potrebné, aby sa podiel nákladov na aukčného kontrolóra, ktoré vznikli na základe služieb obstarávaných Komisiou, rozdelil medzi jednotlivé platformy aukcie.

(7) V záujme efektívnej a adekvátnej prípravy a priebehu spoločného obstarávania určeného na vymenovanie spoločnej aukčnej platformy je vhodné mať včas k dispozícii informácie o účasti členských štátov na tejto jednotnej akcii. Preto by malo byť v niektorých situáciách možné, aby členský štát, ktorý začína využívať spoločnú aukčnú platformu v neskoršej fáze, znášal náklady, ktoré vznikli na základe služieb poskytovaných aukčnou platformou a ktoré neznášajú členské štáty zúčastňujúce sa na jednotnej akcii od začiatku.

(8) Vymenovanie aukcionárov a aukčného kontrolóra má rozhodujúci význam pre správne vykonávanie aukcií a vo všeobecnosti by nebolo možné vykonávať aukcie bez uzavretia a nadobudnutia platnosti dohovorov medzi aukcionármi a aukčným kontrolórom na jednej strane a aukčnými platformami na strane druhej. Tieto dohovory by sa mali riadne vykonávať, ale nevykonanie alebo spor o vykonávaní by nemal vo všetkých situáciách viesť k zadržaniu kvót z aukcií.

(9) Aukčný kontrolór sa musí vymenovať po spoločnom obstarávaní Komisie s členskými štátmi. Aj keď sa predpokladá, že na tejto jednotnej akcii sa zúčastnia všetky členské štáty od začiatku, je vhodné stanoviť pravidlá v prípade, že sa členský štát zapojí až v neskoršej fáze. Okrem toho členské štáty, ktoré sa rozhodli vymenovať vlastnú aukčnú platformu, by mali mať možnosť pripojiť sa k jednotnej akcii len preto, aby mohli využívať spoločnú aukčnú platformu v prípade, ak ich vlastná aukčná platforma nebola uvedená na zozname, a to bez toho, aby bol dotknutý ich štatút pozorovateľa v uvedenej jednotnej akcii.

(10) Riziko zneužitia informácií v obchodnom styku zadržaním ponuky by sa malo zmierniť. Ak sa na takéto správanie nevzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES [2], mali by sa uplatňovať príslušné ustanovenia smernice o aukciách.

(11) V tejto zmene a doplnení by sa mal stanoviť obmedzený počet technických vysvetlení a opráv nariadenia o aukciách.

(12) Nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(13) V snahe zabezpečiť predvídateľné a včasné aukcie by malo toto nariadenie nadobudnúť účinnosť čo najskôr.

(14) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre zmenu klímy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny a doplnenia nariadenia (EÚ) č. 1031/2010

Nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 3 ods. 43 sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) to isté ako v článku 4 ods. 1 bode 20 písm. b) smernice 2004/39/ES na účely článku 28 ods. 4 a 5, článku 35 ods. 4, 5 a 6 a článku 42 ods. 1 tohto nariadenia;“.

2. Článok 4 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Každý členský štát draží kvóty v podobe dvojdňového spotu alebo päťdňových futurít.“

b) Odsek 3 sa vypúšťa.

[1] Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1.

[2] Ú. v. EÚ L 96, 12.4.2003, s. 16.

3. V článku 6 ods. 1 sa druhý a tretí pododsek nahrádzajú takto:

„Jeden blok vydražený aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 je 500 kvót.

Jeden blok vydražený aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 2 alebo článku 30 ods. 2 je 500 alebo 1 000 kvót.“

4. V článku 8 ods. 4 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„4. Aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo 2 najneskôr od šiestej aukcie vykonáva aspoň raz za týždeň aukcie kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES, a najmenej raz za dva mesiace vykonáva aukcie kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola II smernice 2003/87/ES, s výnimkou roku 2012, počas ktorého uvedené aukčné platformy musia najmenej raz mesačne vykonať aukcie kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice.“

5. V článku 10 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. V prílohe I k tomuto nariadeniu sa pre každý členský štát ustanovuje množstvo všetkých kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES a ktoré sú v roku 2012 určené na obchodovanie formou aukcie.“

6. V článku 10 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„3. Množstvo kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES a ktoré majú byť vydražené každý kalendárny rok od roku 2013, vychádza z prílohy I a z odhadovaného množstva kvót, ktoré majú byť vydražené, určeného a zverejneného Komisiou podľa článku 10 ods. 1 uvedenej smernice, alebo z poslednej zmeny pôvodného odhadu Komisie zverejneného do 31. januára predchádzajúceho roka, pričom sa v najväčšej možnej miere zohľadňujú všetky prechodné voľné pridelené prostriedky, ktoré boli odpočítané alebo sa majú odpočítať od množstva kvót, ktoré by daný členský štát v inom prípade vydražil, podľa článku 10 ods. 2 smernice 2003/87/ES, ako je stanovené v článku 10c ods. 2 uvedenej smernice.“

7. V článku 11 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Aukčné platformy vymenované podľa článku 26 ods. 1 alebo 2 tohto nariadenia vykonajú svoje určenia a zverejnenia podľa odseku 1 tohto článku a v súlade s prílohou I a určením a zverejnením Komisie predpokladaného množstva kvót, ktoré majú byť vydražené, alebo v súlade s najnovšou zmenou a doplnením pôvodného odhadu Komisie vrátane všetkých úprav, ako sa uvádza v článku 10 ods. 3.“

8. Do článku 14 ods. 1 sa dopĺňajú tieto dve písmená:

„j) akékoľvek stiahnutie kvót z aukcie podľa článku 22 ods. 5 alebo druhého pododseku článku 24 ods. 1;

k) potreba, aby sa aukčná platforma vyhla vykonaniu aukcie, ktorá by bola v rozpore s týmto nariadením alebo smernicou 2003/87/ES.“

9. V článku 16 sa odseky 2 a 3 nahrádzajú takto:

„2. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 zaručí, že na jej aukcie je možný diaľkový prístup prostredníctvom elektronického rozhrania bezpečne a spoľahlivo, prístupného prostredníctvom internetu.

Okrem toho, akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 poskytne uchádzačom možnosť prístupu na svoje aukcie prostredníctvom vyhradených pripojení k elektronickému rozhraniu.

3. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 môže ponúknuť jeden alebo viacero alternatívnych prostriedkov prístupu k svojim aukciám v prípade, že hlavný prístupový prostriedok by bol z akéhokoľvek dôvodu neprístupný pod podmienkou, že takéto alternatívne prostriedky prístupu sú bezpečné a spoľahlivé a ich používanie nevedie k diskriminácii medzi uchádzačmi.“

10. Článok 17 sa nahrádza takto:

„*Článok 17*

Odborná príprava a linka pomoci

Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 ponúkne praktický internetový školiaci modul aukčného procesu, ktorý vykonáva, vrátane usmernení k vypĺňaniu a predkladaniu akýchkoľvek tlačív a simulácií predkladania ponúk do aukcie. Takisto poskytne linku pomoci, ku ktorej je prístup telefonicky, faxom a elektronickou poštou aspoň počas pracovného času každého obchodného dňa.“

11. V článku 18 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Osoby uvedené v odseku 1 písm. b) alebo c) sú oprávnené žiadať o povolenie predložiť ponuky priamo na aukciách v mene svojich klientov v prípade predkladania ponúk na dražené produkty, ktoré nie sú finančnými

nástrojmi, za predpokladu, že členský štát, v ktorom sú usadené, prijal právne predpisy umožňujúce dotknutému príslušnému vnútroštátnemu orgánu v tomto členskom štáte oprávniť ich k predkladaniu ponúk v mene ich klientov.“

12. V článku 19 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Keď sekundárny trh organizuje aukčná platforma, členovia alebo účastníci sekundárneho trhu organizovaného aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1, ktorí sú oprávnenými osobami podľa článku 18 ods. 1 alebo 2, majú povolenie priamo predkladať ponuky na aukciách vykonávaných touto aukčnou platformou bez akýchkoľvek ďalších požiadaviek za predpokladu, že sú splnené všetky tieto podmienky:

a) požiadavky na povolenie členovi alebo účastníkovi obchodovať s kvótami prostredníctvom sekundárneho trhu organizovaného aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 nie sú menej prísne než požiadavky uvedené v odseku 2 tohto článku;

b) aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 dostáva ďalšie informácie potrebné na overenie splnenia akýchkoľvek požiadaviek uvedených v odseku 2 tohto článku, ktoré neboli predtým overené.

2. Osoby, ktoré nie sú členmi alebo účastníkmi sekundárneho trhu organizovaného aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 a ktoré sú oprávnené osoby podľa článku 18 ods. 1 alebo 2, majú povolenie priamo predkladať ponuky na aukciách vykonávaných touto aukčnou platformou za predpokladu, že:

a) sú usadené v Únii a sú prevádzkovateľom alebo prevádzkovateľom lietadiel;

b) majú nominovaný holdingový účet;

c) majú nominovaný bankový účet;

d) vymenujú aspoň jedného zástupcu uchádzača, ako sa vymedzuje v článku 6 ods. 3 treťom pododseku;

e) v súlade s platnými opatrenia povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi spĺňajú požiadavky príslušnej aukčnej platformy týkajúce sa ich identity, identity ich konečných vlastníkov, bezúhonnosti, podnikateľského a obchodného profilu v súvislosti s prostriedkom vytvorenia vzťahu s uchádzačom, typu uchádzača, povahy draženého produktu, veľkosti budúcich ponúk a spôsobu platby a odovzdania;

f) podľa príslušnej aukčnej platformy spĺňajú finančné postavenie, najmä schopnosť plniť svoje finančné záväzky a bežné záväzky podľa ich splatnosti;

g) majú, alebo sú schopní na požiadanie zaviesť vnútorné procesy, postupy a zmluvné dohody potrebné na vykonanie maximálnej veľkosti ponuky vyžadovanej podľa článku 57;

h) spĺňajú požiadavky článku 49 ods. 1.

Keď sekundárny trh neorganizuje aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1, osoby oprávnené podľa článku 18 ods. 1 alebo 2 dostanú povolenie predložiť ponuku priamo na aukciách uskutočňovaných touto aukčnou platformou za predpokladu, že spĺňajú podmienky uvedené v písmenách a) až h) tohto odseku.“

13. V článku 20 sa odseky 1, 5, 6, 7, 9 a 10 nahrádzajú takto:

„1. Pred predložením svojej prvej ponuky priamo prostredníctvom akejkoľvek aukčnej platformy vymenovanej podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 osoby oprávnené podľa článku 18 ods. 1 alebo 2 požiadajú príslušnú aukčnú platformu o povolenie predkladať ponuky.

Keď sekundárny trh organizuje aukčná platforma, členovia alebo účastníci sekundárneho trhu organizovaného príslušnou aukčnou platformou spĺňajúci požiadavky článku 19 ods. 1 získajú povolenie predložiť ponuku bez toho, aby museli žiadať podľa prvého pododseku tohto odseku.“

„5. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 môže odmietnuť povolenie prekladať ponuky na aukciách, ak žiadateľ odmietne niektorú z nasledujúcich možností:

a) vyhovieť žiadosti o dodatočné informácie alebo o vysvetlenia alebo o zdôvodnenie poskytnutých informácií;

b) prijať výzvu k účasti na pohovore s akýmkoľvek pracovníkom žiadateľa či vo vlastných obchodných priestoroch alebo inde;

c) umožniť vyšetrovanie alebo overovanie na žiadosť aukčnej platformy vrátane návštev na mieste alebo bleskových kontrol v obchodných priestoroch žiadateľa;

d) vyhovieť žiadosti aukčnej platformy o akékoľvek informácie požadované od žiadateľa, klientov akéhokoľvek žiadateľa alebo od klientov ich klientov, ako je ustanovené v článku 18 ods. 4, potrebných na kontrolu súladu s požiadavkami článku 19 ods. 3;

e) vyhovieť žiadosti aukčnej platformy o akékoľvek informácie požadované na preverenie súladu s požiadavkami uvedenými v článku 19 ods. 2.

6. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 uplatňuje opatrenia ustanovené v článku 13 ods. 4 smernice 2005/60/ES v súvislosti s transakciami alebo obchodným vzťahom s politicky exponovanými osobami, a to bez ohľadu na krajinu ich pobytu.

7. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 vyžaduje od žiadateľa o povolenie predkladať ponuky v jej aukciách, aby zaručil, že klienti žiadateľa vyhovejú akejkoľvek žiadosti podľa odseku 5 a že akýkoľvek klient žiadateľových klientov podľa ustanovenia článku 18 ods. 4 spraví to isté.“

„9. Žiadateľ nesmie poskytnúť žiadnej aukčnej platforme vymenovanej podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 nepravdivé alebo zavádzajúce informácie. Žiadateľ oznámi príslušnej aukčnej platforme úplne, úprimne a bezodkladne všetky zmeny svojej situácie, ktoré by mohli ovplyvniť jeho žiadosť o povolenie predkladať ponuky na aukciách uskutočňovaných touto aukčnou platformou alebo akékoľvek už poskytnuté povolenie predkladať ponuky.

10. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 rozhodne o predloženej žiadosti a informuje žiadateľa o svojom rozhodnutí.

Príslušná aukčná platforma môže:

a) poskytnúť bezpodmienečný prístup k aukciám na obdobie nepresahujúce obdobie jej vymenovania vrátane predĺženia alebo obnovenia tohto vymenovania;

b) poskytnúť podmienený prístup k aukciám na obdobie, ktoré nepresahuje obdobie jej vymenovania, pod podmienkou splnenia určených podmienok do stanoveného dátumu, ktoré príslušná aukčná platforma riadne overí;

c) odmietnuť poskytnúť povolenie.“

14. V článku 21 sa odseky 1, 2 a 3 nahrádzajú takto:

„1. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 odmietne poskytnúť povolenie prekladať ponuky na svojich aukciách, zruší alebo pozastaví už poskytnuté povolenie predkladať ponuky akejkoľvek osobe, ktorá:

a) nie je alebo prestala byť oprávnená žiadať o povolenie predkladať ponuky podľa článku 18 ods. 1 alebo 2;

b) nespĺňa alebo prestala spĺňať požiadavky článkov 18, 19 a 20;

c) úmyselne alebo opakovane porušuje toto nariadenie, podmienky svojho povolenia predkladať ponuky na aukciách vykonávaných príslušnou aukčnou platformou alebo akékoľvek iné súvisiace pokyny alebo dohody.

2. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 odmietne poskytnúť povolenie prekladať ponuky na aukciách, zruší alebo pozastaví už poskytnuté povolenie predkladať ponuky, ak má podozrenie z prania špinavých peňazí, financovania terorizmu, trestnej činnosti alebo zneužívania trhu v súvislosti so žiadateľom za predpokladu, že takýmto odmietnutím, zrušením alebo pozastavením sa pravdepodobne nezmarí úsilie príslušných vnútroštátnych orgánov sledovať a zaistiť páchateľov týchto činností.

V takom prípade príslušná aukčná platforma zváži podanie hlásenia finančnej spravodajskej jednotke (FIU – financial intelligence unit) uvedenej v článku 21 smernice 2005/60/ES v súlade s článkom 55 ods. 2 tohto nariadenia.

3. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 môže odmietnuť poskytnúť povolenie prekladať ponuky na svojich aukciách, zrušiť alebo pozastaviť už poskytnuté povolenie predkladať ponuky akejkoľvek osobe, ktorá:

a) z nedbalosti porušuje toto nariadenie, podmienky svojho povolenia predkladať ponuky na aukciách vykonávaných príslušnou aukčnou platformou alebo akékoľvek iné súvisiace pokyny, alebo dohody;

b) ktorá sa inak správala spôsobom, ktorý škodí riadnemu alebo efektívnemu priebehu aukcie;

c) ktorá je uvedená v článku 18 ods. 1 písm. b) alebo c) alebo článku 18 ods. 2 a nepodala ponuku na žiadnej aukcii počas predchádzajúcich 220 obchodných dní.“

15. Článok 22 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. V prípade členských štátov nezúčastňujúcich sa na jednotných akciách podľa článku 26 ods. 1 a 2 aukcionára vymenováva členský štát vymenovania v dostatočnom predstihu pred začiatkom aukcií na aukčných platformách vymenovaných podľa článku 26 ods. 1 a 2, aby sa umožnilo uzatvoriť a implementovať nevyhnutné dohody s týmito aukčnými platformami vrátane každého zúčtovacieho systému a vyrovnávacieho systému, ktoré sú s nimi prepojené, s cieľom umožniť aukcionárovi obchodovať s kvótami formou aukcie v mene členského štátu vymenovania podľa vzájomne dohodnutých podmienok v súlade s článkom 30 ods. 7 druhým pododsekom a článkom 30 ods. 8 prvým pododsekom.“

b) Odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Kvóty, ktoré majú byť dražené v mene členských štátov, sa stiahnu z aukcie zakaždým, keď členský štát nemá riadne vymenovaného aukcionára alebo keď nedošlo k uzavretiu alebo nadobudnutiu platnosti dohôd uvedených v odseku 2.“

16. Článok 24 sa mení a dopĺňa takto:

a) V odseku 1 sa vkladá druhý a tretí pododsek:

„Bez toho, aby bol dotknutý tretí pododsek, kvóty, ktoré majú byť dražené v mene členských štátov, sa stiahnu z aukcie zakaždým, keď členský štát nemá riadne vymenovaného aukčného kontrolóra alebo keď nedošlo k uzavretiu alebo nadobudnutiu platnosti zmluvných podmienok s aukčným kontrolórom.

Pokiaľ dôvody vyššej moci v plnej miere alebo čiastočne bránia aukčnému kontrolórovi v plnení jeho úloh v súvislosti s danou aukciou, príslušná aukčná platforma môže rozhodnúť o uskutočnení uvedenej aukcie za predpokladu, že prijme príslušné opatrenia s cieľom zabezpečiť vhodné monitorovanie samotnej aukcie. Predchádzajúce ustanovenie sa uplatňuje aj v prípade, keď došlo k oneskoreniu vymenovania aukčného kontrolóra najneskôr do 1. januára 2013 alebo najneskôr do 1. júla 2013 v prípade, ak prvé obstaranie neviedlo k vymenovaniu aukčného kontrolóra a je potrebné vykonať druhé obstaranie.“

b) Vkladá sa tento odsek:

„5. Každý členský štát, ktorý sa zúčastní jednotnej akcie uvedenej v odseku 2 po nadobudnutí účinnosti dohody o spoločnom obstarávaní medzi členskými štátmi a Komisiou, prijme podmienky dohodnuté členskými štátmi a Komisiou v dohode o spoločnom obstarávaní, ako aj akékoľvek rozhodnutia už prijaté podľa tejto dohody.

Po nadobudnutí účinnosti dohody o spoločnom obstarávaní a kým sa členský štát nepripojí k jednotnej akcii uvedenej v odseku 2, môže dostať štatút pozorovateľa za podmienok, na ktorých sa v dohode o spoločnom verejnom obstarávaní dohodli členské štáty a Komisia s prihliadnutím na všetky príslušné pravidlá verejného obstarávania.“

17. V článku 25 ods. 4 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„4. Členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii uvedenej v článku 26 ods. 1 a 2 tohto nariadenia, ale sa rozhodne vymenovať vlastnú aukčnú platformu podľa článku 30 ods. 1 a 2 tohto nariadenia, môže od aukčného kontrolóra požadovať, aby poskytol členským štátom, Komisii a príslušnej aukčnej platforme technickú správu o schopnosti aukčnej platformy, ktorú navrhuje alebo zamýšľa navrhnúť, vykonávať aukčný proces v súlade s požiadavkami uvedenými v tomto nariadení a v súlade s cieľmi stanovenými v článku 10 ods. 4 smernice 2003/87/ES.“

18. Článok 26 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Členské štáty bez toho, aby bol dotknutý článok 30, po spoločnom obstarávaní Komisie s členskými štátmi zúčastňujúcimi sa na jednotnej akcii podľa tohto článku vymenujú aukčnú platformu na dražbu kvót podľa článku 27.

2. Členské štáty bez toho, aby bol dotknutý článok 30, po spoločnom obstarávaní Komisie s členskými štátmi zúčastňujúcimi sa na jednotnej akcii podľa tohto článku vymenujú aukčnú platformu na dražbu kvót podľa článku 28.

Aukčná platforma vymenovaná podľa prvého pododseku tohto odseku vykonáva aukcie kvót podľa článku 28 do začiatku aukcií na aukčnej platforme vymenovanej podľa odseku 1.“

b) Odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. Každý členský štát, ktorý sa pripojí k jednotnej akcii uvedenej v odsekoch 1 a 2 po nadobudnutí účinnosti dohody o spoločnom obstarávaní medzi Komisiou a členskými štátmi zúčastňujúcimi sa na uvedenej akcii, prijme podmienky dohodnuté Komisiou a členskými štátmi, ktoré sa pripojili k jednotnej akcii pred nadobudnutím platnosti uvedenej dohody o spoločnom obstarávaní, ako aj akýchkoľvek rozhodnutí už prijatých podľa uvedenej dohody.

Každý členský štát, ktorý sa podľa článku 30 ods. 4 rozhodne nepripojiť k jednotnej akcii uvedenej v odsekoch 1 a 2 a vymenovať svoju vlastnú aukčnú platformu, môže získať štatút pozorovateľa za podmienok, na ktorých sa v dohode o spoločnom verejnom obstarávaní dohodli členské štáty zúčastňujúce sa na jednotnej akcii podľa odsekov 1 a 2 a Komisia s prihliadnutím na všetky príslušné pravidlá verejného obstarávania.“

19. V článku 27 sa odsek 1 mení a dopĺňa takto:

a) V písmene e) sa vypúšťa spojenie „prostredníctvom subdodávateľskej zmluvy“.

b) V písmene g) sa slovo „dohľad“ nahrádza slovom „prieskum“ a odkaz na „článok 44“ sa nahrádza odkazom na „článok 54“.

20. Článok 28 sa mení a dopĺňa takto:

a) V písmene e) odseku 1 sa odkaz „s výnimkou článku 40, ktorý sa uplatňuje v každom prípade“ nahrádza odkazom „bez toho, aby boli dotknuté články 44 až 50.“

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 4 a 5, článok 16 ods. 2 a 3, články 17 a 19 až 21, články 36 až 43, články 54 až 56, článok 60 ods. 3 a článok 63 ods. 4 a článok 64 sa neuplatňujú v súvislosti s aukciami vykonávanými aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 2 alebo článku 30 ods. 2.

4. Odsekom 3 sa nevylučuje, aby sa článok 36 ods. 1 uplatňoval v súvislosti s aukciami kvót v podobe dvojdňového spotu alebo päťdňových futurít, ktoré sú finančnými nástrojmi v zmysle článku 1 ods. 3 smernice 2003/6/ES, vykonávanými aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 2 alebo článku 30 ods. 2, ak členský štát usadenia aukčnej platformy vykonal článok 36 ods. 1 tohto nariadenia alebo ak toto vykonanie nie je potrebné na uplatňovanie článku 36 ods. 1 tohto nariadenia.

5. Odsekom 3 sa nevylučuje, aby sa článok 36 ods. 2 a články 37 až 43 uplatňovali v súvislosti s aukciami kvót v podobe dvojdňového spotu alebo päťdňových futurít, ktoré sú finančnými nástrojmi v zmysle článku 1 ods. 3 smernice 2003/6/ES, vykonávanými aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 2 alebo článku 30 ods. 2, ak členský štát usadenia aukčnej platformy vykonal článok 43 tohto nariadenia alebo ak toto vykonanie nie je potrebné na uplatňovanie článku 43 tohto nariadenia.“

21. V článku 29 sa písmeno e) sa vypúšťa.

22. Článok 30 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odseky 1 až 5 sa nahrádzajú takto:

„1. Ktorýkoľvek členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, môže vymenovať vlastnú aukčnú platformu na obchodovanie formou aukcie so svojím podielom množstva kvót, na ktoré sa vzťahujú kapitoly II a III smernice 2003/87/ES, ktoré majú byť vydražené v súlade s ustanoveniami článku 31 ods. 1 tohto nariadenia.

2. Ktorýkoľvek členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, môže vymenovať vlastnú aukčnú platformu na obchodovanie formou aukcie so svojím podielom množstva kvót, na ktoré sa vzťahujú kapitoly II a III smernice 2003/87/ES, ktoré majú byť vydražené v súlade s ustanoveniami článku 31 ods. 2 tohto nariadenia.

3. Členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, môže vymenovať tú istú aukčnú platformu alebo samostatné aukčné platformy na obchodovanie formou aukcie podľa článku 31 ods. 1 a 2.

4. Každý členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, informuje Komisiu o svojom rozhodnutí, že sa nezúčastní na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, ale vymenuje vlastnú aukčnú platformu podľa odsekov 1 a 2 tohto článku do troch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

5. Každý členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, si zvolí svoju vlastnú aukčnú platformu vymenovanú podľa odsekov 1 a 2 tohto článku na základe výberového konania, ktoré je v súlade s právnymi predpismi Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi platnými v oblasti verejného obstarávania, ak sa v právnych predpisoch Únie alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch vyžaduje postup verejného obstarávania. Výberové konanie podlieha všetkým opravným a vykonávacím postupom platným podľa právnych predpisov Únie a vnútroštátnych právnych predpisov.

Akékoľvek obdobie vymenovania aukčnej platformy uvedenej v odseku 1 a 2 nesmie byť dlhšie ako tri roky s možnosťou predĺženia o maximálne ďalšie dva roky. Obdobie vymenovania aukčnej platformy uvedenej v odseku 2 však uplynie buď tri mesiace od zaradenia akčnej platformy uvedenej v odseku 1 do zoznamu podľa odseku 7, štyri mesiace od zamietnutia tohto zaradenia do zoznamu alebo šesť mesiacov od začiatku aukcií na aukčnej platforme vymenovanej podľa článku 26 ods. 1 v prípade, ak členský štát neoznámil podľa článku 30 ods. 6 aukčnú platformu uvedenú v článku 30 ods. 1 do dátumu začiatku aukcií na aukčnej platforme vymenovanej podľa článku 26 ods. 1 podľa toho, čo nastane najskôr.

Vymenovanie aukčných platforiem uvedených v odsekoch 1 a 2 podlieha zaradeniu príslušnej aukčnej platformy do prílohy III podľa odseku 7. Nesmie sa vykonať skôr, ako zaradenie príslušnej aukčnej platformy do prílohy III podľa odseku 7 nadobudne účinnosť.“

b) V odseku 6 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„6. Každý členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, ale rozhodne sa vymenovať svoju vlastnú aukčnú platformu podľa odsekov 1 a 2 tohto článku, poskytne Komisii úplné oznámenie, ktoré obsahuje všetky tieto údaje:

a) totožnosť aukčnej platformy, ktorú navrhuje vymenovať;

b) podrobné pravidlá prevádzky, ktorými by sa riadil aukčný proces vykonávaný aukčnou(-ými) platformou(-ami), ktorú(-é) navrhuje vymenovať, vrátane zmluvných ustanovení o vymenovaní príslušnej aukčnej platformy vrátane akéhokoľvek (akýchkoľvek) zúčtovacieho(-ých) systému(-ov) alebo vyrovnávacieho(-ých) systému(-ov) prepojených na navrhovanú aukčnú platformu, v ktorých sú stanovené podmienky týkajúce sa štruktúry a výšky poplatkov, správy zábezpek, platieb a odovzdávania;

c) navrhované ponukové kolá, jednotlivé množstvá, termíny aukcie uvádzajúce relevantné štátne sviatky, ako aj dražený produkt, termíny platby a odovzdania kvót dražených na jednotlivých aukciách v danom roku a akékoľvek ďalšie informácie potrebné pre Komisiu, aby posúdila, či je navrhovaný aukčný kalendár zlučiteľný s aukčným kalendárom aukčných platforiem vymenovaných podľa článku 26 ods. 1 alebo 2, ako aj s ďalšími aukčnými kalendármi navrhnutými inými členskými štátmi, ktoré sa nezúčastňujú na jednotnej akcii uvedenej v článku 26, ale ktoré sa rozhodli vymenovať vlastné aukčné platformy;

d) podrobné pravidlá a podmienky týkajúce sa prieskumu aukcií a dohľadu nad nimi, ktorým podlieha navrhovaná aukčná platforma podľa článku 35 ods. 4, 5 a 6, ako aj podrobné pravidlá na ochranu proti praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu, trestnej činnosti alebo zneužívaniu trhu vrátane akýchkoľvek opravných opatrení alebo sankcií;

e) podrobné opatrenia zavedené s cieľom dosiahnuť súlad s ustanoveniami článku 22 ods. 4 a článku 34, ktoré sa týkajú vymenovania aukcionára.“

c) V odseku 7 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Ak chýba zoznam podľa prvého pododseku, členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii ustanovenej v článku 26 ods. 1 a 2, ale rozhodol sa vymenovať vlastnú aukčnú platformu podľa odsekov 1 a 2 tohto článku, využije aukčné platformy vymenované podľa článku 26 ods. 1 alebo 2 na obchodovanie formou aukcie so svojím podielom kvót, s ktorými by sa inak obchodovalo formou aukcie na aukčnej platforme, ktorá sa má vymenovať podľa odsekov 1 alebo 2 tohto článku v období do uplynutia troch mesiacov od nadobudnutia účinnosti zaradenia na zoznam podľa prvého pododseku.

Bez toho, aby bol dotknutý odsek 8, členský štát nezúčastňujúci sa na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, ktorý sa rozhodol vymenovať svoju vlastnú aukčnú platformu podľa odsekov 1 a 2 tohto článku, má však možnosť zúčastniť sa na jednotnej akcii výhradne na ten účel, aby mohol využívať aukčné platformy vymenované podľa článku 26 ods. 1 a 2, ako sa ustanovuje v druhom pododseku. Takáto účasť musí byť v súlade s ustanoveniami článku 26 ods. 6 druhého pododseku za podmienok stanovených v dohode o spoločnom verejnom obstarávaní.“

d) V odseku 8 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„8. Každý členský štát, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, ale rozhodne sa vymenovať svoju vlastnú aukčnú platformu podľa odsekov 1 a 2 tohto článku, sa môže pripojiť k jednotnej akcii uvedenej v článku 26 podľa článku 26 ods. 6“

23. Článok 32 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Množstvo kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES a ktoré sú dražené na jednotlivých aukciách vykonávaných aukčnými platformami vymenovanými podľa článku 30 ods. 1 alebo 2 tohto nariadenia, nesmie byť väčšie ako 20 miliónov kvót a menšie ako 3,5 milióna kvót okrem prípadu, keď celkové množstvo kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES a ktoré má dražiť členský štát vymenovania, je v danom kalendárnom roku menšie ako 3,5 milióna. V takom prípade sa kvóty vydražia v jedinej aukcii na daný kalendárny rok. Množstvo kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES a ktoré sú dražené na jednotlivých aukciách vykonávaných týmito aukčnými platformami počas roka 2012, však nesmie byť väčšie ako 6,5 milióna kvót a menšie ako 1 milión kvót.“

b) Na konci odseku 3 sa dopĺňajú tieto vety:

„Tieto požiadavky sa považujú za splnené, ak každá aukčná platforma vymenovaná podľa článku 30 ods. 1 alebo 2 spĺňa tieto požiadavky jednotlivo. Pokiaľ ide o kalendárny rok 2012, predchádzajúce ustanovenie sa začne uplatňovať jeden mesiac po začiatku aukcií vykonávaných akoukoľvek z týchto aukčných platforiem.“

c) V odseku 4 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„4. Aukčné platformy vymenované podľa článku 30 ods. 1 alebo 2 tohto nariadenia stanovia a zverejnia do 31. marca predchádzajúceho roka alebo čo najskôr po tomto dátume ponukové kolá, jednotlivé množstvá, termíny aukcie ako aj dražený produkt, termíny platieb a odovzdania kvót, na ktoré sa vzťahujú kapitoly II a III smernice 2003/87/ES a ktoré majú byť vydražené v jednotlivých aukciách každý rok. Príslušné aukčné platformy vykonajú svoje stanovenie a uverejnenie, až keď aukčné platformy vymenované podľa článku 26 ods. 1 alebo ods. 2 tohto nariadenia vykonajú stanovenie a uverejnenie v súlade s článkom 11 ods. 1 a článkom 13 ods. 1 tohto nariadenia s výnimkou prípadu, keď žiadna takáto aukčná platforma ešte nebola vymenovaná. Príslušné aukčné platformy vykonajú svoje stanovenie a uverejnenie až po konzultácii s Komisiou a získaní jej stanoviska v tejto súvislosti. Príslušné aukčné platformy zohľadnia v čo najvyššej možnej miere stanovisko Komisie.“

d) Do odseku 4 sa dopĺňa tento tretí pododsek:

„Aukčné platformy vymenované podľa článku 30 ods. 1 alebo 2 určia a zverejnia informácie požadované podľa prvého pododseku tohto odseku v súlade s množstvom prideleným členskému štátu, ktorý vymenúva príslušnú aukčnú platformu, ako sa stanovuje v prílohe I a na základe najnovšieho odhadovaného množstva kvót určeného na obchodovanie formou aukcie, ktoré určila a zverejnila Komisia, v zmysle článku 10 ods. 1 smernice 2003/87/ES, pričom sa v najväčšej možnej miere musia zohľadniť všetky prechodné voľné pridelené prostriedky, ktoré boli odpočítané, alebo sa majú odpočítať od množstva kvót, ktoré by daný členský štát v inom prípade vydražil, podľa článku 10 ods. 2 smernice 2003/87/ES, ako je stanovené v článku 10c ods. 2 uvedenej smernice.“

24. Článok 35 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Aukcie sa smú vykonávať iba na aukčnej platforme, ktorá bola schválená ako regulovaný trh.“

b) V odseku 4 sa prvý a druhý pododsek nahrádzajú takto:

„4. Aukčná platforma sa smie vymenovať podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 len vtedy, keď členský štát usadenia regulovaného trhu, ktorý je kandidátom, a jeho organizátora trhu zabezpečil, že vnútroštátne opatrenia preberajúce ustanovenia hlavy III smernice 2004/39/ES sa v príslušnom rozsahu uplatňujú na obchodovanie formou aukcie s dvojdňovým spotom alebo päťdňovými futuritami.

Aukčná platforma je vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 a článku 30 ods. 1 len vtedy, keď členský štát usadenia regulovaného trhu, ktorý je kandidátom, a jeho organizátora trhu zabezpečil, že príslušné vnútroštátne orgány tohto členského štátu sú schopné v príslušnom rozsahu ich schvaľovať a vykonávať nad nimi dohľad v súlade s vnútroštátnymi opatreniami preberajúcimi hlavu IV smernice 2004/39/ES.“

c) Odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Príslušné vnútroštátne orgány členského štátu uvedené v odseku 4 druhom pododseku tohto článku určené podľa článku 48 ods. 1 smernice 2004/39/ES prijímajú rozhodnutie o povolení vymenovaného regulovaného trhu alebo regulovaného trhu, ktorý sa má vymenovať podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 tohto nariadenia za predpokladu, že regulovaný trh a jeho organizátor trhu spĺňajú ustanovenia hlavy III smernice 2004/39/ES, tak ako sa preberajú do vnútroštátneho právneho poriadku členského štátu ich usadenia podľa odseku 4 tohto článku. Rozhodnutie o povolení sa prijíma v súlade s hlavou IV smernice 2004/39/ES, tak ako sa preberá do vnútroštátneho právneho poriadku členského štátu usadenia podľa odseku 4 tohto článku.“

25. Do článku 36 ods. 1 sa dopĺňa táto veta:

„Predchádzajúce ustanovenie sa uplatňuje bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie článkov 38 až 40 tohto nariadenia na použitie dôverných informácií pri stiahnutí ponuky.“

26. Článok 46 ods. 1 a 2 sa vypúšťajú a nahrádzajú sa takto:

„Register Únie prevedie kvóty vydražené ktoroukoľvek aukčnou platformou, ako je ustanovené v príslušnom nariadení Komisie prijatom na základe článku 19 ods. 3 smernice 2003/87/ES, pred otvorením ponukového kola na

nominovaný holdingový účet, ktorý bude viazaný zúčtovacím alebo vyrovnávacím systémom vystupujúcim ako depozitár, až do odovzdania kvót podľa výsledkov aukcie úspešným uchádzačom alebo ich právnym nástupcom.“

27. V článku 50 sa odsek 2 vypúšťa a odkaz na „odseky 1 alebo 2“ v odseku 3 sa nahrádzajú odkazom na „odsek 1“.

28. Článok 52 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, sa náklady na služby ustanovené v článku 27 ods. 1, článku 28 ods. 1 a článku 31 vyplatia prostredníctvom poplatkov uhradených uchádzačmi s výnimkou, ak dražiaci členský štát znáša náklady na dohody medzi aukcionárom a aukčnou platformou podľa článku 22 ods. 2 a 3, ktoré umožňujú aukcionárovi predávať kvóty formou aukcie v mene členského štátu, ktorý ho vymenoval, ale okrem nákladov na akýkoľvek zúčtovací systém alebo vyrovnávací systém prepojený s príslušnou aukčnou platformou.

Náklady uvedené v prvom pododseku sa odpočítajú od aukčných výťažkov splatných aukcionárovi podľa článku 44 ods. 2 a ods. 3.“

b) V odseku 2 sa prvý, druhý a tretí pododsek nahrádzajú takto:

„2. Bez toho, aby bol dotknutý tretí pododsek, podmienky dohody o spoločnom obstarávaní uvedené v článku 26 ods. 6 prvom pododseku alebo podmienky zmluvy o vymenovaní aukčnej platformy podľa článku 26 ods. 1 alebo 2 môžu predstavovať odchýlku od odseku 1 tohto článku tým, že sa v nich od členských štátov, ktoré Komisii predložili oznámenie podľa článku 30 ods. 4 o svojom rozhodnutí nezúčastniť sa na jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2, ale ktoré následne využívajú aukčnú platformu vymenovanú podľa článku 26 ods. 1 alebo 2, môže vyžadovať, aby príslušnej aukčnej platforme vrátane na ňu prepojeného(-ých) zúčtovacieho(-ých) systému(-ov) alebo vyrovnávacieho(-ých) systému(-ov) zaplatili náklady na služby stanovené v článku 27 ods. 1 a článku 28 ods. 1 v súvislosti s podielom kvót, s ktorými daný členský štát obchoduje formou aukcie od dátumu, keď daný členský štát začne obchodovať formou aukcie prostredníctvom aukčnej platformy vymenovanej podľa článku 26 ods. 1 alebo 2, a to až do ukončenia alebo uplynutia obdobia vymenovania danej aukčnej platformy.

Predchádzajúce ustanovenie sa vzťahuje aj na členské štáty, ktoré sa nepripojili k jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 a 2 do šiestich mesiacov od nadobudnutia platnosti dohody o spoločnom obstarávaní uvedenej v článku 26 ods. 6 prvom pododseku.

Prvý pododsek sa neuplatňuje v prípade, keď sa členský štát pripojí k jednotnej akcii podľa článku 26 ods. 1 alebo 2 po uplynutí obdobia vymenovania podľa článku 30 ods. 5 druhého pododseku alebo keď využíva aukčnú platformu vymenovanú podľa článku 26 ods. 1 alebo 2 na obchodovanie formou aukcie so svojím podielom kvót v prípade, že aukčná platforma oznámená podľa článku 30 ods. 6 nebola uvedená na zozname podľa článku 30 ods. 7.“

c) V odseku 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„3. Podiel nákladov na aukčného kontrolóra, ktorý sa mení podľa počtu aukcií, ako sa uvádza v zmluve o vymenovaní aukčného kontrolóra, sa rovnomerne rozdelí medzi jednotlivé aukcie. Všetky ostatné náklady na aukčného kontrolóra, ako sa uvádza v zmluve o vymenovaní aukčného kontrolóra, s výnimkou nákladov na akúkoľvek službu obstarávanú Komisiou a nákladov na akúkoľvek správu podľa článku 25 ods. 4 sa rovnomerne rozdelia medzi jednotlivé aukčné platformy, ak sa v zmluve o vymenovaní aukčného kontrolóra neustanovuje inak.“

29. Článok 54 sa nahrádza takto:

„Článok 54

Monitorovanie vzťahu s uchádzačmi

1. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 monitoruje vzťah s uchádzačmi, ktorí majú povolenie predkladať ponuky na aukciách, počas jeho trvania tým, že:

a) skúma ponuky predložené v celom priebehu trvania tohto vzťahu, aby zabezpečila, že správanie uchádzačov je v súlade s poznatkami aukčnej platformy o klientovi, jeho obchodnom a rizikovom profile vrátane, ak je to potrebné, zdroja finančných prostriedkov;

b) zachováva účinné mechanizmy a postupy na pravidelné monitorovanie dodržiavania svojich pravidiel trhového správania osobami, ktoré majú povolenie predkladať ponuky podľa článku 19 ods. 1, 2 a 3;

c) monitoruje transakcie realizované osobami, ktoré majú povolenie predkladať ponuky podľa článku 19 ods. 1, 2 a 3 a článku 20 ods. 6, s použitím svojich systémov na zistenie porušení pravidiel uvedených v písmene b) tohto pododseku, neusporiadaných aukčných podmienok alebo správania, ktoré môžu vyvolať zneužívanie trhu.

Pri skúmaní ponúk podľa písmena a) v prvom pododseku venuje daná aukčná platforma osobitnú pozornosť každej aktivite, o ktorej si myslí vzhľadom na jej povahu, že je mimoriadne pravdepodobná jej súvislosť s praním špinavých peňazí, financovaním terorizmu alebo trestnou činnosťou.

2. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 zabezpečí, že dokumenty, údaje alebo informácie, ktoré vedie o uchádzačovi, sú aktualizované. Na tento účel môže takáto aukčná platforma:

a) žiadať akékoľvek informácie o uchádzačovi podľa článku 19 ods. 2 a 3 a článku 20 ods. 5, 6 a 7 na účely monitorovania vzťahu s týmto uchádzačom po tom, ako mu bolo povolené predkladať ponuky na aukcii, počas trvania tohto vzťahu a počas piatich rokov po jeho ukončení;

b) vyžadovať v pravidelných intervaloch od ktorejkoľvek osoby, ktorá má povolenie predkladať ponuky, opätovné predloženie žiadosti o povolenie predkladať ponuky;

c) vyžadovať od akejkoľvek osoby, ktorá má povolenie predkladať ponuky, bezodkladné oznamovanie akýchkoľvek zmien údajov predložených danej aukčnej platforme podľa článku 19 ods. 2 a 3 a článku 20 ods. 5, 6 a 7.

3. Aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 vedie záznamy:

a) o žiadosti o povolenie predkladať ponuky predloženej žiadateľom podľa článku 19 ods. 2 a 3 vrátane jej akýchkoľvek zmien;

b) o kontrolách vykonávaných v oblasti:

i) spracovania žiadosti o povolenie predkladať ponuky predloženej v súlade s článkami 19, 20 a 21;

ii) skúmania a monitorovania vzťahu podľa odseku 1 písm. a) a c) po tom, ako žiadateľ získal povolenie predkladať ponuky;

c) o všetkých informáciách týkajúcich sa danej ponuky podanej daným uchádzačom na aukcii vrátane akéhokoľvek odstúpenia alebo zmeny týchto ponúk podľa článku 6 ods. 3 druhého pododseku a článku 6 ods. 4;

d) o všetkých informáciách týkajúcich sa vykonania každej aukcie, v ktorej uchádzač predložil ponuku.

4. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 uchováva záznamy uvedené v odseku 3 počas obdobia, v rámci ktorého má uchádzač povolenie predkladať ponuky v jej aukciách a najmenej päť rokov po skončení vzťahu s týmto uchádzačom.“

30. V článku 55 sa odseky 1, 2 a 4 nahrádzajú takto:

„1. Príslušné vnútroštátne orgány uvedené v článku 37 ods. 1 smernice 2005/60/ES monitorujú a prijímajú potrebné opatrenia na zabezpečenie súladu aukčnej platformy vymenovanej podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 s požiadavkami povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi v článku 19 a článku 20 ods. 6 tohto nariadenia, požiadavkami monitorovania a uchovávania záznamov v článku 54 tohto nariadenia a požiadavkami oznamovacej povinnosti v odsekoch 2 a 3 tohto článku.

Príslušné vnútroštátne orgány uvedené v prvom pododseku majú právomoci ustanovené vo vnútroštátnych opatreniach preberajúcich článok 37 ods. 2 a 3 smernice 2005/60/ES.

Aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 sa môže považovať za zodpovednú za porušenia článku 19, článku 20 ods. 6 a 7, článku 21 ods. 1 a 2 a článku 54 tohto nariadenia a odsekov 2 a 3 tohto článku. V tejto súvislosti sa uplatňujú vnútroštátne opatrenia preberajúce článok 39 smernice 2005/60/ES.

2. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1, jej riaditelia a zamestnanci spolupracujú v plnej miere s FIU uvedenou v článku 21 smernice 2005/60/ES tak, že bezodkladne:

a) informujú z vlastnej iniciatívy FIU, keď vedia, majú podozrenie alebo majú dôvodné podozrenie, že v aukciách došlo k praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu alebo trestnej činnosti alebo dochádza k pokusu o ne;

b) poskytnú FIU na jej žiadosť všetky potrebné informácie v súlade s postupmi ustanovenými príslušnými právnymi predpismi.“

„4. Členský štát, na území ktorého sa nachádza aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1, zabezpečí, že vnútroštátne opatrenia preberajúce články 26 až 29, článok 32, článok 34 ods. 1 a článok 35 smernice 2005/60/ES sa vzťahujú na príslušnú aukčnú platformu.“

31. V článku 56 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Akákoľvek aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 oznámi príslušným vnútroštátnym orgánom určeným podľa článku 43 ods. 2 smernice 2004/39/ES zodpovedným za dohľad nad aukčnou platformou alebo za vyšetrovanie a stíhanie zneužívania trhu, ku ktorému došlo v systémoch príslušnej aukčnej platformy alebo prostredníctvom nich, podozrenie zo zneužívania trhu akoukoľvek osobou, ktorá má povolenie predkladať ponuky na aukciách alebo akoukoľvek osobou, v mene ktorej osoba, ktorá má povolenie predkladať ponuky na aukciách, koná.

Uplatňujú sa vnútroštátne opatrenia preberajúce článok 25 ods. 2 smernice 2005/60/ES.“

32. Článok 58 sa nahrádza takto:

„*Článok 58*

Pravidlá správania na trhu alebo akékoľvek iné zmluvnémechanizmy

Články 53 až 57 sa uplatňujú bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné opatrenia, ktoré je aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 oprávnená prijať podľa existujúcich pravidiel trhového správania alebo podľa akýchkoľvek iných zmluvných mechanizmov priamo alebo nepriamo s akýmikoľvek uchádzačmi, ktorí majú povolenie predkladať ponuky na aukciách, pod podmienkou, že takéto opatrenia nie sú v rozpore alebo neporušujú ustanovenia článkov 53 až 57.“

33. V článku 60 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Zoznam mien, adries, telefónnych a faxových čísiel, adries elektronickej pošty a webových stránok všetkých osôb, ktoré majú povolenie predkladať ponuky v mene druhých na aukciách vykonávaných akoukoľvek aukčnou platformou vymenovanou podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1, sú zverejnené na webovej stránke udržiavanej príslušnou aukčnou platformou.“

34. V článku 62 ods. 3 písm. e) sa spojenie „uverejňujú sa“ nahrádza spojením „sprístupňujú sa, alebo uverejňujú“.

35. Článok 64 sa nahrádza takto:

„*Článok 64*

Právo na odvolanie

1. Aukčná platforma vymenovaná podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 zabezpečí, aby mala vytvorený mimosúdny mechanizmus riešenia sťažností od žiadateľov o pripustenie predkladať ponuky od uchádzačov, ktorí získali povolenie predkladať ponuky, alebo od tých, ktorým sa povolenie predkladať ponuky zamietlo, zrušilo alebo pozastavilo.

2. Členské štáty, v ktorých regulovaný trh vymenovaný za aukčnú platformu podľa článku 26 ods. 1 alebo článku 30 ods. 1 alebo jeho organizátor trhu sú pod dohľadom, zabezpečia, aby akékoľvek rozhodnutia mimosúdneho mechanizmu riešenia sťažností podľa odseku 1 tohto článku boli riadne odôvodnené a podliehali právu obrátiť sa na súdy uvedené v článku 52 ods. 1 smernice 2004/39/ES. Toto právo sa nedotýka akýchkoľvek práv priameho odvolania sa na súdy alebo príslušné správne orgány ustanovených vnútroštátnymi opatreniami preberajúcimi článok 52 ods. 2 smernice 2004/39/ES.“

36. Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 1031/2010 sa mení a dopĺňa podľa prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom po dni jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. novembra 2011

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 1031/2010 sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA I*

Kvóty dražené v roku 2012 podľa článku 10 ods. 1

Členský štát	Množstvo
Belgicko	2 979 000
Bulharsko	3 277 000
Česká republika	5 503 000
Dánsko	1 472 000
Nemecko	23 531 000
Estónsko	1 068 000
Írsko	1 100 000
Grécko	4 077 000
Španielsko	10 145 000
Francúzsko	6 434 000
Taliansko	11 324 000
Cyprus	307 000
Lotyšsko	315 000
Litva	637 000
Luxembursko	141 000
Maďarsko	1 761 000
Malta	120 000
Holandsko	3 938 000
Rakúsko	1 636 000
Poľsko	14 698 000
Portugalsko	2 065 000
Rumunsko	5 878 000
Slovinsko	520 000
Slovensko	1 805 000
Fínsko	1 965 000
Švédsko	1 046 000
Spojené kráľovstvo	12 258 000
Spolu	120 000 000“